

如意

Ruyi SAS

FROM ARGENTINA TO THE WORLD

从阿根廷到世界



ARGENTINA
3492
INSP

Etiqueta interna del producto 产品的内部标签

**RUYI - TOP MEAT 3492
CORTES SIN HUESO**

CONSEJERO A. KEEP AT - 保持温度 -18°C

FECHA DE PAENA - DATE OF SLAUGHTER - 屠宰日期

FECHA DE ELABORACION - DATE OF PRODUCTION - 生产日期

LOT# N° - LOT# N° - 批号

FECHA DE CONGELADO - EXPIRY DATE - 冷冻日期

FECHA DE VENCIMIENTO - EXPIRY DATE - 失效日期

Origen/Rol: 产地号 ORIGIN ORAL RODRIGUEZ, PO. BUENOS AIRES, ARGENTINA. 阿根廷布宜诺斯艾利斯
Oral RODRIGUEZ
Estadístico por: Determined by: 产地 TOP MEAT SA. Establecimiento Nº 362 - RUTA Nº17 Km 2.500 -
Gral/Rol# - País de Origen - Argentina TOP MEAT SA - Nº 3642 - Rol# 1000 - 布宜诺斯艾利斯 - 阿根廷
Oral RODRIGUEZ - 产地批号

 SENASA Nº 3492/12/0801/13
INDUSTRIA ARGENTINA

Venta al peso - Sale by Weight 量量出售
Do not re-freeze / No Weight 请勿再冷冻

DESTINO PRODUCTO POPULAR DE CHINA - DESTINATION: PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA - 中华人民共和国
Una vez abierto el envase conservar a 10°C ± 2°C personal. Conservar los productos aires de los 4 días.
一旦开封, 请在10°C ± 2°C之间保存, 最好在4天内使用

CONSERVAR - KEEP AT - 保持温度 -18°C

FECHA DE FAENA - DATE OF SLAUGHTER - 屠宰日期

FECHA DE ELABORACIÓN - DATE OF PRODUCTION - 生产日期

LOT# Y LOT# W - 批号

FECHA DE CONGELADO - EXPIRY DATE - 冷冻日期

FECHA DE VENCIMIENTO - EXPIRY DATE - 失效日期

Organismo: 生产者 ORGANISMO ORAL RODRIGUEZ, PUEBLO DE BUENOS AIRES, ARGENTINA. 阿根廷布宜诺斯艾利斯市奥拉尔·罗德里格斯

Establecimiento: 加工厂 ESTABLECIMIENTO: 工厂 ORAL RODRIGUEZ S.A. - Establecimiento: 工厂 3462 - RUTA Nº16, Km. 2,500 -

Oral Rodríguez, P. de Buenos Aires - Argentina | TROPIC MEAT S.A. - 31462 | 科隆 - 布宜诺斯艾利斯省

ORAL RODRIGUEZ - 奥拉尔·罗德里格斯

 SENASA Nº 3492/121080/14

INDUSTRIA ARGENTINA

Venta al peso - Sale by Weight - 量量出售
Do not re-freeze (No Recongelar) - 请勿再次冷冻

DESTINO: PRODUCTO POPULAR DE CHINA - DESTINATION: PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA - 中华人民共和国
Una vez abierto el envase conservar entre 10 y 12 días refrigerado. 开封后，请在10天和12天之内食用，请在4天内食用。

CONSERVAR A -KEEP AT- 保持 -18°C

FECHA DE FAENA - DATE OF SLAUGHTER - 屠宰日期

FECHA DE ELABORACIÓN - DATE OF PRODUCTION - 生产日期

LOT# W- LOT# W- 批号

FECHA DE CONGELADO - EXPIRY DATE - 冷冻日期

FECHA DE VENCIMIENTO - FREEZING DATE - 冷冻保质期

ORGANISMO 生产者 ORGAN GRAL RODRIGUEZ, P.O. DE BUENOS AIRES, ARGENTINA. 阿根廷国家肉类研究所
ORGAN RODRIGUEZ
Establecimiento - Established by - 生产者 TOP MEAT S.A. - Establecimiento N°033462 - RUT# PV# 28 26 - 260 -
GRAL RODRIGUEZ, P.O. de Buenos Aires - Argentina - TOP MEAT S.A. - 31462 - 26062 - 26062 - 26062 - 26062 -
ORGAN RODRIGUEZ - 生产者名称

 SENASA N° 3492/12080/15
INDUSTRIA ARGENTINA

Venta al peso - Sale by Weight / 量出为凭
Do not refreeze (No Re-weight) / 请勿再次冷冻

DESTINO REPUBLICA POPULAR DE CHINA - DESTINATION: PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA - 中华人民共和国
Una vez abierto el empaque conservar a 12°C y consumir preferentemente antes de los 4 días.
一旦开封后,请在12°C下存储,最好在前4天内食用

CONSIGNORIA - KEEP AT - 存貨地點 - 18°C

FECHA DE FÁBRICA - DATE OF MANUFACTURE - 生產日期

FECHA DE ELABORACION - DATE OF PRODUCTION - 生产日期

LOT# W - LOT # W - 貨號

FECHA DE CONGELADO - FREEZING DATE - 冷凍日期

FECHA DE VENCIMIENTO - EXPIRY DATE - 合同到期日

Originator: POPA S.A. ORIGIN: GRUPO RIZOZ, POZA DE BUENOS AIRES, ARGENTINA - 阿根廷里佐集團及里佐公司
GRUPO RIZOZ S.A.
Estadados por: Originated by: 主理人: TOP MEAT S.A. - Establecimientos: HPF 3462 - RUTA HPF N° 28 Km. 2.500 -
Gar: RIZOZ - Páiza de Buenos Aires - Argentina - TOP MEAT S.A. - HP 3462 - 阿根廷里佐公司
GRUPO RIZOZ S.A. - 主理人: 里佐公司

 SENASA Nº 3492/12080/16
INDUSTRIA ARGENTINA

Venta al peso - Sale by Weight - 量量出售
Do not re-freeze / No Recongelar! - 請勿再凍

DESTINO INTERIOR POPULAR DE CHINA - DESTINATION: PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA - 中華人民共和國
Una vez abierto el empaque con destino a C.I.C.I. (consumo) personal, los productos deben ser utilizados antes de los 4 días.
一旦拆開封套，請在 4 天之內使用，最遲在 4 天內使用。

CONSERVATION - KEEP AT - 冷冻 -18°C

FECHA DE PAFNA - DATE OF SLAUGHTER - 冷冻日期

FECHA DE ELABORACION - DATE OF PRODUCTION - 生产日期

LOT# W- LOT #W - 批号

FECHA DE CONGELADO - FREEZING DATE - 冷冻日期

FECHA DE VENCIMIENTO - EXPIRY DATE - 合格使用日期

Originador y peso: ORIGIN GRAF RODRIGUEZ, POZA DE RILENDO ARENAS, ARGENTINA - 阿根廷里奥内格罗省普奥扎德里伦多阿雷纳斯葛拉罗德里格斯
Graf RODRIGUEZ
Elaborado por - Produced by - 生产: TOP MEAT S.A. - Establecimiento N°3482 - RUTA Nº10, 28 Km. 2.500 -
Graf Rodriguez, P.O. Box Baranca Area - Argentina - TOP MEAT S.A. # 3482 - 阿根廷 - 里奥内格罗省普奥扎德里伦多阿雷纳斯葛拉罗德里格斯 - 2500
Graf RODRIGUEZ - 2500

SEMANA N° 3492/121080/17

 INDUSTRIA ARGENTINA

Venta al por peso - Sale by Weight - 量量出售
Do not re-freeze / No Recongelar / 请勿再次冷冻

DESTINO: LA POPULAR DE CHINA - DESTINATION: PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA - 中华人民共和国
Una vez abierto el empaque conservar a las 1°C y 2°C conservando preferentemente antes de los 4 días.
一旦开封后, 请在1°C和2°C之间保持, 最好在4天内使用。

CONSERVAR A - KEEP AT - 保持温度 -18°C

FECHA DE PAINA- DATE OF SLAUGHTER - 屠宰日期

FECHA DE ELABORACION - DATE OF PRODUCTION - 生产日期

LOT# N°- LOT N° - 批号 批号

FECHA DE CONGELADO - FREEZING DATE - 冷冻日期

FECHA DE VENCIMIENTO - EXPIRY DATE - 食品保质期

Originador/ 原产地 ORIGIN GRAL RODRIGUEZ, Pcia DE RENELO ARENAS, ARGENTINA - 阿根廷里内阿雷纳斯市罗德里格斯 GRAL RODRIGUEZ

Elaborado por/ Produced by - 生产 TOP MEAT S.A. - Establecimiento N°033402 - RUT# 9074 N° 28 Inc. 2500 -

Grat/Roastig - Pcia de Buenos Aires - Argentina - TOP MEAT S.A. # 3462 - 阿根廷 - 布宜诺斯艾利斯省

Grat/Roastig - 2.250kg - 2.250kg - 2.250kg

 SENASA N° 33492/121080/18

INDUSTRIA ARGENTINA

Venta al por mayor - Sale by Weight - 量量出售

Do not refuse / No Recongular / 请勿再次冷冻

DESTINO REPUBLICA POPULAR DE CHINA - DESTINATION: PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA - 中华人民共和国

Una vez abierto el empaque conservar a -18°C y consumir inmediatamente antes de los 4 días -

一旦开封后, 请在-18°C 之间存储, 最好在4天内食用

CONSEJERA - KEEP AT 注意 温度 **-18°C**

FECIA DE FARMACIA - DATE OF MANUFACTURE - 生产日期

FECIA DE ELABORACION - DATE OF PRODUCTION - 生产日期

LOTE N° - LOT N° - 批号

FECIA DE CONGELADO - FREEZING DATE - 冷冻日期

FECIA DE VENCIMIENTO - EXPIRY DATE - 合格使用期限

Oligomerio de polio (ORIGINAL GRUPO RODRIGUEZ POLIO BLENDED ARGENTINA - 阿根廷混合疫苗, ARGENTINA) (GRUPO RODRIGUEZ)
Balsamado por: Oligomero de Polio - 主成分: MEAT MSA - Establecimientos INVOP 3462 - RUTA RP/N° 28 Km. 2.500 -
Gar Rodriguez - Paises de Buenos Aires - Argentina - MEAT MSA N° - 3462 - 阿根廷 - 布宜诺斯艾利斯省。
GRUP RODRIGUEZ - 注册商: 重信公司

SINASA Nº 3492/12(1080) /19

INDUSTRIA ARGENTINA

Venta al peso - Sale by Weight - 重量出售
Do not re-freeze (No Reconstitute) 切勿再次冻结

DESTINO INTERIOR POPULAR CHINA - DESTINATION: PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA - 中国国内共和国
Una vez abierto el envase conteniendo (C/C) C/C 20 dosis, debe utilizarse dentro de los 4 días.
一旦开封后，每瓶（支）20剂量，必须在4天内使用。

CONSERVATION - KEEP AT - 恒溫 **18°C**

FECHA DE PAENA - DATE OF BLAUGHTER - 屠宰日期

FECHA DE ELABORACION - DATE OF PRODUCTION - 生产日期

DATE N° - LOT N° - 批号

FECHA DE CONGELADO - FREEZING DATE - 冷冻日期

FECHA DE VENCIMIENTO - EXPIRY DATE - 合格使用期限

Originador/ originator: ORIGIN GRUPO RODRIGUEZ, POEA DE RILENDO ARENAS, ARGENTINA - 阿根廷里伦多雷纳瓦罗集团
GRUPO RODRIGUEZ
Elaborado por - Crafted by: TOP MEAT SA - Establecimiento N°03482 - RUTA/PRD N° 28 Km. 2.500 -
Gr. Rodriguez - P.O. de Buenos Aires - Argentina - TOP MEAT SA - 31492 - 阿根廷 - 布宜诺斯艾利斯集团
GRUPO RODRIGUEZ - 里伦多雷纳瓦罗集团

 **SEMASA N° 3492/121080/20**

INDUSTRIA ARGENTINA

Venta al peso - Sale by Weight - 重量出售
Do not re-freeze (No Re-Freezing) - 勿再冷冻

DESTINO: PRODUCTO POPULAR DE CHINA - DESTINATION: PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA - 中华人民共和国
Una vez abierto el empaque conservarlo a 1°C y 2°C - Once opened, keep at 1°C and 2°C - 开封后，请在1°C和2°C之间保持，最长在4天前使用

CONSERVAR A - KEEP AT - 保持温度 - 18°C

FECHA DE PENA- DATE OF EXPIRATION - 到期日期

FECHA DE ELABORACION - DATE OF PRODUCTION - 生产日期

LOTE N° - LOT N° - 批号

FECHA DE CONGELADO - FREEZING DATE - 冷冻日期

FECHA DE VENCIMIENTO - EXPIRY DATE - 失效日期

Oregonero® 牌名/ ORIGIN GRAL RODRIGUEZ, P.O. de BLENCO ARENAS, ARGENTINA - 阿根廷布兰卡沼泽及罗德里格斯将军镇
GRAL RODRIGUEZ
Establecimiento nº - Outback by - 生产厂 TOP MEAT SA - Establecimientos Nºº 3462 - RUTA Nºº 17 km 26 - 2600 -
Grat Rogeriez / P.O. de Buenos Aires - Argentina - TOP MEAT SA - s/n 3462 - 阿松格瑞 - 布宜诺斯艾利斯市
GRAL RODRIGUEZ - 24街和里维拉 - 2500 -

 **SENSAX Nº 3492/121080/21**
INDUSTRIA ARGENTINA

Venta al por peso - Sale by Weight - 量重出售
Do not refreeze (No Recongelador) 请勿再次冷冻

DESTINO TERRITORIO POPULAR DE CHINA - DESTINATION: PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA - 中华人民共和国
Una vez abierto el empaque conservar a 1°C y 2°C - Once opened keep at 1°C and 2°C - 开封后保存于零下1至零下2度之间
一經拆封，請在1℃和2℃之間保藏，最遲在大拆封後使用。

CONDENSOR / A-KEEP AT: 保持温度 -18°C

FECHA DE PAQUETEO - DATE OF PACKAGING: 生产日期

FECHA DE ELABORACION - DATE OF PRODUCTION: 生产日期

LOTE N° LOT N°: 生产批号

FECHA DE CONGELADO - FREEZING DATE: 冷冻日期

FECHA DE VENCIMIENTO - EXPIRY DATE: 失效日期

Originario / Origin: ORIGIN GRUPO MIEZ, PO BOX BUENOS AIRES, ARGENTINA. 阿根廷拉普拉塔米耶斯集团
GRUPO RODRIGUEZ
Subsidiario / Substanced by: 生产地: TOP MEAT S.A. - Establecimientos MPQ 3462 - RUT/RPA N° 28 XCN. 2.500 -
Gratificación - Price de Bases Area - Argentina / TOP MEAT S.A. n° 3462 - 阿根廷拉普拉塔米耶斯集团
GRUPO RODRIGUEZ - 阿根廷米耶斯集团

SENASA N° 3492/12/0802/12

 INDUSTRIA ARGENTINA

Venta al peso - Sale by Weight 量量出售
Do not re-freeze / No Recongela! 请勿再次冷冻

DESTINO INTERNACIONAL POPULAR CHINA - DESTINATION PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA - 中华人民共和国
Una vez abierto el ambiente conservará una temperatura constante y congelada por un periodo de 12 meses. 一旦打开，产品在-18°C的条件下，最长可保存12个月。

一旦打开罐子，请在-18°C的条件下，最长在12个月内使用。

CONSEJERA A. KEEP AT: 付有温度 -18°C

FECHA DE FERIA: DATE OF SAUSAGE: 付有日期

FECHA DE ELABORACION: DATE OF PRODUCTION: 付有日期

NOTE # LOT #W: 为付有数量

FECHA DE CONGELADO: FREEZING DATE: 付有日期

FECHA DE VENCIMIENTO: EXPIRY DATE: 付有日期

Originator: 生产者 ORIGIN: GRUPO RODRIGUEZ, POZA DE BUENO ARES, ARGENTINA. 阿根廷布宜诺艾利斯集团(RODRIGUEZ)
Elaborated in: 由生产 TOP MEAT S.A. - Establecimiento N°033482 - RUTA P#01 N° 28 Km. 2.500 -
Gratificación: 付有数量 Balance Area: Argentina | TOP MEAT S.A. # 3492 - 阿根廷 | 布宜诺艾利斯集团
GRUPO RODRIGUEZ: 付有日期

 SENASA N° 3492/121080/23

INDUSTRIA ARGENTINA

Venta al peso - Sale by Weight 量量出售
Do not re-freeze / No Recongeler! 请勿再次冷冻

DESTINO: PRODUCTO POPULAR DE CHINA: DESTINATION: PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA: 中华人民共和国
Una vez abierto el empaque consumir en un (1) C/23 consumo preferentemente antes de los 4 días.
一旦开封后,请在1天和2°C之间保持,最好在4天内使用。

CONSERVAR A: KEEP AT: 保持温度 -18°C

FECHA DE FABR. DATE OF SLAUGHTER: 屠宰日期

FECHA DE ELABORACION DATE OF PRODUCTION: 生产日期

FECHA V. LOT N° LOT N°: 批次 数量

FECHA DE CONGELADO EXPIRY DATE: 冷冻日期

FECHA DE VENCIMIENTO - FREEZING DATE: 冷冻保质期

Ogimex Import Ltd. ORIGIN: GRAL RODRIGUEZ, PCIA DE BUENOS AIRES, ARGENTINA. 阿根廷罗德里格斯市奥吉梅克斯公司
GRAL RODRIGUEZ

Origin: GRAL. - Dated by: 由... 注册 TOP MEAT S.A. - Establecimientos: MPT 3482 - RUT# 9074 26 N° 260 -
Grat. Registro: PCIA de Buenos Aires - Argentina | TOP MEAT S.A. N° 3482 - 阿根廷 | 由奥吉梅克斯注册
GRAL RODRIGUEZ - 2018年11月10日

SENASA N° 3492/121080/24

 **INDUSTRIA ARGENTINA**

Venta al peso - Sale by Weight 重量出售
Do not re-freeze / No Recongelate/ 请勿再次冷冻

DESTINO: REPUBLICA POPULAR DE CHINA - DESTINATION: PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA - 中华人民共和国
Una vez abierto el envase conservar a: 15°C y consumir preferentemente antes de los 4 días.
一旦开封后,请在15°C下存储,最好在4天内使用。

The advertisement features a dark background with a large, stylized white 'V' shape. Inside the 'V', the text 'ASADO CON VACIO' is written in a bold, white, sans-serif font. Below this, the text 'Frozen Boneless Beef PLATE FLANK IN' is written in a smaller, white, sans-serif font. At the bottom, the text '冷冻去骨牛胸腩连体' is written in Chinese characters. To the right, there is a logo for 'RUYI SAS' which includes a stylized '如意' (Ruyi) character and the text 'Ruyi SAS' and 'FROM ARGENTINA TO THE WORLD'.

如意
Ruyi SAS
FROM ARGENTINA TO THE WORLD
A 阿爾及利亞世界

ARGENTINA
3482
IMP

如意
Ruyi SAS
FROM ARGENTINA TO THE WORLD
以阿根廷為世界

ARGENTINA
3492
RSP

The advertisement features a dark background with a large, stylized white Chinese character '如意' (Ruyi) at the top center. Below it, the text 'Ruyi SAS' is written in a white serif font. Underneath 'Ruyi SAS', the phrase 'FROM ARGENTINA TO THE WORLD' is written in a smaller, white, all-caps sans-serif font. At the bottom center, the Chinese text '冷冻去骨牛肋条' (Frozen Boneless Beef Rib) is displayed in white. On the right side, there is a circular logo for 'ARGENTINA 3492 HAP'. The logo has a blue border with the words 'REGISTERED' and 'TRADE MARK' at the top and bottom respectively. Inside the circle is a stylized yellow sun or cow head shape. Below the circle, the text 'ARGENTINA 3492 HAP' is written in a white, all-caps sans-serif font.

[illegible][illegible]

LOTE Nº - LOT Nº - 生产 批号
 FECHA DE CONGELADO - FREEZING DATE - 冷冻日期
 FECHA DE VENCIMIENTO - EXPIRY DATE - 失效日期
 Originador: 生产者 ORIGIN GRAL RODRIGUEZ, PCIA DE RÍO NEGRO ARGENTINA. 阿根廷里奥内格罗省罗德里格斯
 GRAL RODRIGUEZ
 Establecimiento: Por: Delimited by: TOP MGMT ARA. REGISTRACIONES Nº3642 - RÚTICA Nº28 28.2.000 -
 Establecimiento: Por: Delimited by: TOP MGMT ARA. REGISTRACIONES Nº3642 - RÚTICA Nº28 28.2.000 -
 GRAL RODRIGUEZ - 28年2月 2500 公顷
 SENASA Nº 3492/121080/36
 INDUSTRIA ARGENTINA
 Venta al poro - Sale by Weight - 重量出售
 Does not referre No Recomienda - 请勿冷冻

CONSEJERA A. KLEMPER - 18°C

FECHA DE FERIA: DATE OF SALE/博覽會、貿易日
FECHA DE ELABORACION : DATE OF PRODUCTION / 生产日期
LOTE N° LOT N° / 生产批號
FECHA DE CONGELADO - FREEZING DATE / 冷冻日期
FECHA DE VENCIMIENTO - EXPIRY DATE / 失效使用期

Oregon/RIO 牌名: ORIGEN GUAL RODRIGUEZ P.O. DE BUENOS AIRES, ARGENTINA / 阿根廷布宜諾斯艾利斯羅德里格斯瓜爾羅德里格斯
GRAL RODRIGUEZ / 埃雷拉普、埃雷拉市 TOP MEAT S.A. - Establecimiento RIO 3452 - RUTA RP/N° 28 Km. 2.500 -
Gual Rodriguez - Pcia de Buenos Aires - Argentina / TOP MEAT S.A. / "M-3452" 埃雷拉市、布宜諾斯艾利斯省
GRAL RODRIGUEZ / 埃雷拉市

Venta al peso / Sale by Weight 重量出售
Do not refreeze / No Recongelar! 請勿再次冷凍

SENASA Nº 3492/12(0)80/37

 INDUSTRIA ARGENTINA

DESTINO REPARACIÓN POPULAR DE CARA - DESTINATION: THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA - 中國人民共和國
Una vez abierto el envase contenga entre 1 y 2 kg de consumo por participante antes del 30 de abril.
一旦打開封套，每袋在 1 和 2 公斤之間，每位參加者最遲在 4 月 30 日前。

CONSEJERA A - KEEP AT - 摄氏 -18°C

FECHA DE FARM. - DATE OF EX. BOUTHER - 生产日期

FECHA DE ELABORACION - DATE OF PRODUCTION - 生产日期

LOTE N° - LOT N° - 生产批号

FECHA DE CONGELADO - FREEZING DATE - 冷冻日期

FECHA DE VENCIMIENTO - EXPIRY DATE - 失效日期

Oregoner / origin: ORIGIN GRAL RODRIGUEZ, POZA DE BUENOS AIRES, ARGENTINA - 阿根廷布宜诺斯艾利斯省格拉罗德里格斯
GRAL RODRIGUEZ
Fabricated by - Destinated by - 生产地 / 目的地: LOT MEAT SA - Establecimientos Nº73482 - RUTA Nº16 Nº 28 Km. 2.500 -
Grat Rodriguez - Poza de Buenos Aires - Argentina LOT MEAT BA - Nº3482 - 阿根廷 - 布宜诺斯艾利斯省
Oregoner - Poza de Buenos Aires - Argentina

SENASA Nº 3492/121080/38

 INDUSTRIA ARGENTINA

Venta al peso - Sale by Weight - 量量出售
Do not refreeze / No Recongelar - 请勿再次冷冻

DESTINO DEL PRODUCTO POPULAR DE CHINA - DESTINATION: PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA - 中华人民共和国
Una vez abierto el envase conservar en 10°C/10°C conservar preferentemente antes de los 4 días.
一旦开封后, 请在10°C-12°C之间储存, 最好在4天内食用。

CONSERVAR A 4.° C. ALEUTAR -18°C

FECHA DE FARMIA - DATE OF SEIZURE - 生产日期

FECHA DE ELABORACION - DATE OF PRODUCTION - 生产日期

FECHA DE LOT - LOT N° - 生产批号

FECHA DE CONGELADO - FREEZING DATE - 冻藏日期

FECHA DE VENCIMIENTO - EXPIRY DATE - 失效日期

Ogimex/origen: ORIGIN GRAL RODRIGUEZ, C.A. DE BIENEFICIOS, ARGENTINA - 阿根廷恩里克斯罗德里格斯有限公司
GRAL RODRIGUEZ
Fabricated in / Elaborado by: 生产地 TOP MEAT S.A. - Establecimientos Nº 3462 - RUTA PROV. Nº 28 Km. 2.600 -
Grat Rodriguez, Pcia de Buenos Aires - Argentina / TOP MEAT S.A. Nº 3462 - 阿根廷 - 布宜诺斯艾利斯省

GRAL RODRIGUEZ - 阿根廷恩里克斯罗德里格斯有限公司

SENASA Nº 3492/121080/39

 INDUSTRIA ARGENTINA

Venta de peso - Sale by Weight - 量量出售
Do not re-freeze / No Recongelar/ 请勿再冷冻

DESTINO: REPUBLICA POPULAR DE CHINA - DESTINATION: PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA - 中华人民共和国
Una vez abierto el empaque conservar a 1°C y consumir preferentemente antes de los 4 días.
一旦开封后,请在1°C和4天之内消费,最好在4天前使用

CONSERVAR A - KEEP AT - 冷冻 -18°C	
FECHA DE FAEINA- DATE OF BLOWOUT - 吹出日期	
FECHA DE ELABORACION - DATE OF PRODUCTION - 生产日期	
LOTE N° - LOT N° - 批号	
FECHA DE CONGELADO - FREEZING DATE - 冷冻日期	
FECHA DE VENCIMIENTO - EXPIRY DATE - 失效日期	
Organismo / Origin: ORIGEN GRUPO ROQUEZ, P.O. BUENOS AIRES, ARGENTINA - 阿根廷布宜诺斯艾利斯集团罗克奇 GRUPO RODRIGUEZ Fabricado por / Produced by: TOP MEAT S.A. - Establecimientos Nº3942 - RUTA Nº97 - N° 28 Km. 2500 - Grat Rodriguez - P.O. de Buenos Aires - Argentina - TOP MEAT S.A. Nº 3942 - 阿根廷布宜诺斯艾利斯集团 GRUPO RODRIGUEZ - 罗德里格斯集团	
 SENASA Nº 3492/121080/40 INDUSTRIA ARGENTINA	Venta al peso - Sale by Weight 量量出售 Do not re-freeze / No Recongelar! 请勿再次冷冻
DESTINO INTERNACIONAL DE CHINA - DESTINATION: PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA - 中华人民共和国 Una vez abierto el empaque conservar a 1°C/2°C conservar / Once opened, keep at 1°C/2°C 一旦开封后, 请置于1°C-2°C之间保持, 最好在4天内食用	

CONSEJERA A. - KEEP AT - 保持温度 -18°C	
FECHA DE FARMACIA - DATE OF PHARMACY	生产日期
FECHA DE ELABORACION - DATE OF PRODUCTION	生产日期
LOTE N° - LOT N° - 生产批号	
FECHA DE CONGELADO - FREEZING DATE - 冷冻日期	
FECHA DE VENCIMIENTO - EXPIRY DATE - 合格使用期限	
Origen/origen: ORIGEN GRAL. RODRIGUEZ, PCIA DE BUENOS AIRES, ARGENTINA - 阿根廷布宜诺斯艾利斯省 格拉. 罗德里格斯 Establecimiento / Establishment: 生产厂: LOT MEAT SA - Establecimiento/MEAT 3482 - RUTA/PCIA N° 28 Km. 2500 - Grat/registro: 注册/注册号: GRAT BUENOS AIRES - LOT MEAT SA - 3482 - 阿根廷布宜诺斯艾利斯省 Grat/registro: 注册/注册号: GRAT BUENOS AIRES - LOT MEAT SA - 3482 - 阿根廷布宜诺斯艾利斯省	
SENASA N° 3492/121080/41  INDUSTRIA ARGENTINA	Venta al peso - Sale by Weight - 量量出售 Do not re-freeze / No Recongelar/ 请勿再次冷冻

CONSERVAR A - KEEP AT - 保持温度 -18°C	
FECHA DE FARMACIA - DATE OF SAUCTION - 生产日期	
FECHA DE ELABORACION - DATE OF PRODUCTION - 生产日期	
LOTE N° - LOT N° - 批号	
FECHA DE CONGELADO - FREEZING DATE - 冷冻日期	
FECHA DE VENCIMIENTO - EXPIRY DATE - 失效日期	
Originario / ORIGEN: GRUPO RODRIGUEZ, P.O. DE BUENOS AIRES, ARGENTINA - 阿根廷原产国和原产市 GRUPO RODRIGUEZ Subproducto / Substancia: TOP MEAT A - Establecimientos Nº33482 - RUTA Nº39, Km. 2500 - Grat.Rodríguez, P.O. de Buenos Aires - Argentina / TOP MEAT A - Nº3482 - 阿根廷 - 布宜诺艾利斯 GRUPO RODRIGUEZ - 注册商	
 SENASA Nº 3492/121080/42 INDUSTRIA ARGENTINA	Venta al por peso - Sale by Weight - 重量出售 Do not re-freeze / No Recongela! (请勿再冷冻)

CONSERVATION - KEEP AT - 保持温度	-18°C
FECHA DE FÁB. - DATE OF MANUFACTURE - 生产日期	
FECHA DE ELABORACION - DATE OF PRODUCTION - 生产日期	
LOTE N° - LOT N° - 批号	
FECHA DE CONGELADO - FREEZING DATE - 冷冻日期	
FECHA DE VENCIMIENTO - EXPIRY DATE - 失效日期	

Organigrama 生产商 ORIGEN GRAI RODRIGUEZ PISA DE BUENOS AIRES, ARGENTINA. 可研尼布罗尼安斯, 阿根廷 GRAI RODRIGUEZ
 Distribuidor en - Obtained by - 生产商 TOP MEAT S.A. - Establecimiento MVT 3462 - RUT/RPA N° 28 Km. 2,500 -
 Grai Rodriguez - Piza de Buenos Aires - Argentina / TOP MEAT S.A. - S 2462 - 可研尼布罗尼安斯, 阿根廷 GRAI RODRIGUEZ - 生产商

	SENASA N° 3492/12(08)43	Venta al peso - Sale by Weight - 量出沽賣 Do not re-freeze (No Recongeler) 禁止再冻
---	-------------------------	--

DESTINO REPUBLICA POPULAR DE CHINA - DESTINATION: PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA. 中华人民共和国
 Una vez abierto el consenedor conservar entre -1°C y 2°C y consumir preferentemente antes de los 4 días.
 开封后请尽快食用, 在-1°C至2°C下保存, 最好在4天内食用。

CONSERVATOR - KEEP AT 18°C 恒溫 18°C	
FECHA DE FARMACIA - DATE OF DRUGSTORE 發行日期	
FECHA DE ELABORACION - DATE OF PRODUCTION 生产日期	
FECHA N° - LOT N° - 生产批号	
FECHA DE CONGELADO - EXPIRY DATE - 冷冻日期	
FECHA DE VENCIMIENTO - EXPIRY DATE - 失效日期	
Organismo: 研究所 ORSEN GRAU RODRIGUEZ, POLO DE BUENOS AIRES, ARGENTINA. 阿根廷布宜諾斯艾利斯研究所 GRAU RODRIGUEZ	
Elaborado y Controlado by: 生产 TOP MEAT SA - Establecimiento N°03462 - RUTA N°9 Km 28 Km. 1-200 -	
Grau Rodriguez - Pcia de Buenos Aires - Argentina / TOP MEAT SA - 31242 - 阿根廷 - 布宜諾斯艾利斯省 -	
Grau Rodriguez - 22940000 - 22000000	
	SENASA N° 3492/12080/44
Venta al por mayor - Weight - 量販零售 Do not refuse (No Reconsidering) 中華人民共和國	
DESTINO REPUBLICA POPULAR DE CHINA - DESTINATION: PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA. 中華人民共和國	
Una vez abierto el empaque conservar entre 1°C y 2°C y consumir preferentemente antes de los 4 días.	
開罐後請冷藏於攝氏1至2度，建議在4日內食用完畢。	

CONSERVAR A - KEEP AT - 保持温度 - 18°C

FECI DE PAENA- DATE OF BLOUGHTER / 保质期

FECI DE ELABORACION - DATE OF PRODUCTION / 生产日期

FECI N°- LOT W# - 生产批号

FECI DE CONGELADO - FREEZING DATE - 冷冻日期

FECI DE VENCIMIENTO - EXPIRY DATE - 食用保质期

Organismo: 原产地 ORIGIN: GRAL RODRIGUEZ, POZA DE BUENOS AIRES, ARGENTINA. 阿根廷布宜诺斯艾利斯省罗德里格斯
GRAL RODRIGUEZ
Selección por: Obtained by: 生产商 TOP MEAT S.A. - Establecimiento MO 3462 - RUTIA POZA # 28 Km - 2500 -
Gral Rodríguez - Pcia de Buenos Aires - Argentina | TOP MEAT S.A # 53462 | 注册商 布宜诺斯艾利斯省 -
RODRIGUEZ - 2500 Km - 2500

 SENASA Nº 3492/12(08)45

Venta al peso - Sale by Weight - 重量出售
Do not re-freeze [No Re-Freezing] 禁止再次冷冻

DESTINO REPUBLICA POPULAR DE CHINA - DESTINATION PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA - 中华人民共和国
Una vez alertado el envase consumir dentro de : C y Z se consumen preferentemente antes de los 4 días.
一旦警告，请在此期限内食用：C和Z类建议在4天内食用。

CONSEJERO A - KEEP AT 100% **18°C**

FECHA DE FARMACIA - DATE OF DRUGSTORE - 生产日期

FECHA DE ELABORACION - DATE OF PRODUCTION - 生产日期

FECHA V.- LOT N° - 批号 **448**

FECHA DE CONGELADO - EXPIRY DATE - 冻藏日期

FECHA DE VENCIMIENTO - FREEZING DATE - 合格日期

Organigrama: (PAIN) ORIGEN GRAL RODRIGUEZ, POA DE BUENOS AIRES, ARGENTINA - 阿根廷布宜诺斯艾利斯市
GRAL RODRIGUEZ
Substituto por: Originado by: 生产地 TOP MEAT SA - Establecimiento N°32482 - RUTA RP/ N° 28 Km. 2.500 -
Grat Rodriguez - Poa de Buenos Aires - Argentina - TOP MEAT SA - N° 32482 - 阿根廷布宜诺斯艾利斯市
GRAL RODRIGUEZ - 阿根廷布宜诺斯艾利斯市 - 2500

SENASA N° 3492/121080/46
INDUSTRIA ARGENTINA

Venta al peso - Sale by Weight - 照量出售
Do not re-freeze (No Recontaining) - 请勿再次冷冻

DESTINO INTERIOR POPULAR DE CHINA - DESTINATION: PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA - 中华人民共和国
Una vez abierto el empaque conservar a 1°C y 2°C - 开封后密封保存于1°C至2°C
最好于开封后, 最好在4天内食用

CONSERVAR A - KEEP AT - 保持在**15°C - 18°C**

FECHA DE PARRA - DATE OF OR. LAUOTER - 生产日期

FECHA DE ELABORACION - DATE OF PRODUCTION - 生产日期

FECHA N° - LOT N° - 批号

FECHA DE CONGELADO - FREEZING DATE - 冷冻日期

FECHA DE VENCIMIENTO - EXPIRY DATE - 合格使用期限

Organismo genérico: ORIGEN GRUPO RODRIGUEZ, POISA DE BUENOS AIRES, ARGENTINA - 阿根廷布宜诺斯艾利斯罗德里格斯集团(RODRIGUEZ)
Estadístico gen: Originado por - 由...产生 TOP MEAT SA - Establecimiento MOP 3482 - RUTA PROY N° 28 Km. 2.500 -
Gr. Rodriguez - Poisa de Buenos Aires - Argentina | TOP MEAT SA - 31242 - 阿根廷布宜诺斯艾利斯罗德里格斯集团(RODRIGUEZ)
Organismo genérico: 阿根廷罗德里格斯集团(RODRIGUEZ)

SENASA N° 3492/121080/47

 **INDUSTRIA ARGENTINA**

Venta al peso - Sale by Weight - 称重出售
Do not re-freeze (No Recongelar) - 请勿再次冷冻

DESTINO PRODUCTO POPULAR DE CHINA - DESTINATION: PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA - 中华人民共和国
Una vez abierto el envase conservar a: 1°C y 2°C - 打开后，请在1°C和2°C下保存，最长有4天有效期

CONSERVAR A - KEEP AT - 保持温度 -18°C

FECHA DE FARMACIA - DATE OF PHARMACY - 生产日期

FECHA DE ELABORACION - DATE OF PRODUCTION - 生产日期

FECHA N° - LOT N° - 批号

FECHA DE CONGELADO - FREEZING DATE - 冷冻日期

FECHA DE VENCIMIENTO - EXPIRY DATE - 合格日期

Ogrogemil® 甲片名: ORIGIN GRAL RODRIGUEZ, P.O. DE BUENOS AIRES, ARGENTINA - 阿根廷布宜诺斯艾利斯, 格拉·罗德里格斯
Bottled by / Embottled by: 生产厂: TOP MEAT SA - Establecimientos MOVI 3482 - RUTA 106 N° 28 Km 2, 2500 -
Grat Rodriguez - P.O. de Buenos Aires - Argentina - TOP MEAT SA - 31242 - 阿根廷布宜诺斯艾利斯, 格拉·罗德里格斯
Grat Rodriguez - 2500 阿根廷布宜诺斯艾利斯 - 2500

 SENASA N° 3492/121080/48
INDUSTRIA ARGENTINA

Venta al peso - Sale by Weight - 售出按重量
Do not infringe: (No Recargando) 请勿再充电

DESTINO REPUTADO POPULAR DE CHINA - DESTINATION: PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA - 中华人民共和国
Una vez abierto el envase conservar a: 1°C y 2°C - After opening the container keep at: 1°C and 2°C
在开封后, 请在1°C和2°C下保存, 最好在4天内食用



Cortes Vacunos Congelados Sin Hueso
BIFE ANGOSTO CON CORDON
Frozen Boneless Beef Striploin Chain On
冷冻去骨牛西冷带侧边

CONSERVAR A - KEEP AT - 保存温度 -18°C

FECHA DE FAENA - DATE OF SLAUGHTER - 屠宰日期

FECHA DE ELABORACION - DATE OF PRODUCTION - 生产日期

LOTE N° - LOT N° - 生产批号

FECHA DE CONGELADO - FREEZING DATE - 冷冻日期

FECHA DE VENCIMIENTO - EXPIRY DATE - 食物保质期

Originating/ 原产地: ORIGEN GRAL RODRIGUEZ, PCIA DE BUENOS AIRES, ARGENTINA - 阿根廷布宜诺斯艾利斯省 GRAL RODRIGUEZ
Establecido por - Obtained by - 生产商: TOP MEAT SA - Establecimiento N°OF 3492 - RUTA PROV. N° 28 Km. 2.500 -
Gral Rodriguez - Pcia de Buenos Aires - Argentina / TOP MEAT SA - I° N° 3492 - 阿根廷 - 布宜诺斯艾利斯省 -
GRAL RODRIGUEZ - 28号国道 - 2500公里处。

 SENASA N° 3492/121080/49
INDUSTRIA ARGENTINA

Venta al peso - Sale by Weight - 重量出售
Do not refreeze /No Recongela/ 请勿再冷冻

DESTINO REPUBLICA POPULAR DE CHINA - DESTINATION: PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA - 中华人民共和国
Una vez abierto el envasado conservar entre -1°C y 2°C y consumir preferentemente antes de los 4 días.
容器打开后, 请在1°C 和2°C 之间保存, 最好在4天内使用。



Cortes Vacunos Congelados Sin Hueso
PALETA ABIERTA
Frozen Boneless Beef Blade undercut
冷冻去骨牛肩胛肌

CONSERVAR A - KEEP AT - 保存温度 -18°C

FECHA DE FAENA - DATE OF SLAUGHTER - 屠宰日期

FECHA DE ELABORACION - DATE OF PRODUCTION - 生产日期

LOTE N° - LOT N° - 生产批号

FECHA DE CONGELADO - FREEZING DATE - 冷冻日期

FECHA DE VENCIMIENTO - EXPIRY DATE - 食物保质期

Originating/ 原产地: ORIGEN GRAL RODRIGUEZ, PCIA DE BUENOS AIRES, ARGENTINA - 阿根廷布宜诺斯艾利斯省 GRAL RODRIGUEZ
Establecido por - Obtained by - 生产商: TOP MEAT SA - Establecimiento N°OF 3492 - RUTA PROV. N° 28 Km. 2.500 -
Gral Rodriguez - Pcia de Buenos Aires - Argentina / TOP MEAT SA - I° N° 3492 - 阿根廷 - 布宜诺斯艾利斯省 -
GRAL RODRIGUEZ - 28号国道 - 2500公里处。

 SENASA N° 3492/121080/50
INDUSTRIA ARGENTINA

Venta al peso - Sale by Weight - 重量出售
Do not refreeze /No Recongela/ 请勿再冷冻

DESTINO REPUBLICA POPULAR DE CHINA - DESTINATION: PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA - 中华人民共和国
Una vez abierto el envasado conservar entre -1°C y 2°C y consumir preferentemente antes de los 4 días.
容器打开后, 请在1°C 和2°C 之间保存, 最好在4天内使用。



Cortes Vacunos Congelados Sin Hueso
BIFE ANCHO C/T
Frozen Boneless Beef Cuberoll Cap On
冷冻去骨牛眼肉带盖

CONSERVAR A - KEEP AT - 保存温度 -18°C

FECHA DE FAENA - DATE OF SLAUGHTER - 屠宰日期

FECHA DE ELABORACION - DATE OF PRODUCTION - 生产日期

LOTE N° - LOT N° - 生产批号

FECHA DE CONGELADO - FREEZING DATE - 冷冻日期

FECHA DE VENCIMIENTO - EXPIRY DATE - 食物保质期

Originating/ 原产地: ORIGEN GRAL RODRIGUEZ, PCIA DE BUENOS AIRES, ARGENTINA - 阿根廷布宜诺斯艾利斯省 GRAL RODRIGUEZ
Establecido por - Obtained by - 生产商: TOP MEAT SA - Establecimiento N°OF 3492 - RUTA PROV. N° 28 Km. 2.500 -
Gral Rodriguez - Pcia de Buenos Aires - Argentina / TOP MEAT SA - I° N° 3492 - 阿根廷 - 布宜诺斯艾利斯省 -
GRAL RODRIGUEZ - 28号国道 - 2500公里处。

 SENASA N° 3492/121080/51
INDUSTRIA ARGENTINA

Venta al peso - Sale by Weight - 重量出售
Do not refreeze /No Recongela/ 请勿再冷冻

DESTINO REPUBLICA POPULAR DE CHINA - DESTINATION: PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA - 中华人民共和国
Una vez abierto el envasado conservar entre -1°C y 2°C y consumir preferentemente antes de los 4 días.
容器打开后, 请在1°C 和2°C 之间保存, 最好在4天内使用。